FOUNDATIONS OF JEWISH LITURGY



SHIR HAMAALOT (INTRO TO GRACE AFTER MEALS) GAVRIEL Z. BELLINO



On days when יהוד is omitted (such as שבת and שבת, see full list on page 145): שִׁיר הַמַּוְעֲלוֹת, בְּשׁוּב יהוה אֶת־שִׁיבֵת אִיוֹן, הָיְינוּ בְּחֹלְמִים: אָז יִמָּולֵא שְׁחוֹק בְּינוּ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנְּה, אָז יֹאמְרוּ בֵגּוֹיִם הִגְדִיל יהוה לַעֲשׁוֹת עִם־אֵּלֶה: הִגְדִיל יהוה לַעֲשׁוֹת עִםְיאֵנוּ, הָיְינוּ שְׁמֵחִים: שׁוּבָה יהוה אֶת־שְׁבִיתֵנוּ, כַּאֲפִיקִים יהוה לַעֲשׁוֹת עִבָּוּן, הָיְינוּ שְׁמֵחִים: שׁוּבָה יהוה אֶת־שְׁבִיתֵנוּ, בַּאֲפִיקִים בַּגֶּגֶב: הַזֹּרְעִים בְּדִמְעָה בְּרִנָּה יִקְצְרוּ: הָלוֹךְ יֵלֵך וּבְכֹה נִשִׁא מֶשֶׁךְ־הַזְרַעָ בֹּא־יָבֹא בְרְנָה נִשֵׁא אֵלְמוֹתִיו:

איר הַמַעלות A song of ascents. When the LORD brought back the exiles of Zion we were like people who dream. Then were our mouths filled with laughter, and our tongues with songs of joy. Then was it said among the nations, "The LORD has done great things for them." The LORD did do great things for us and we rejoiced. Bring back our exiles, LORD, like streams in a dry land. May those who sowed in tears, reap in joy. May one who goes out weeping, carrying a bag of seed, come back with songs of joy, carrying his sheaves.